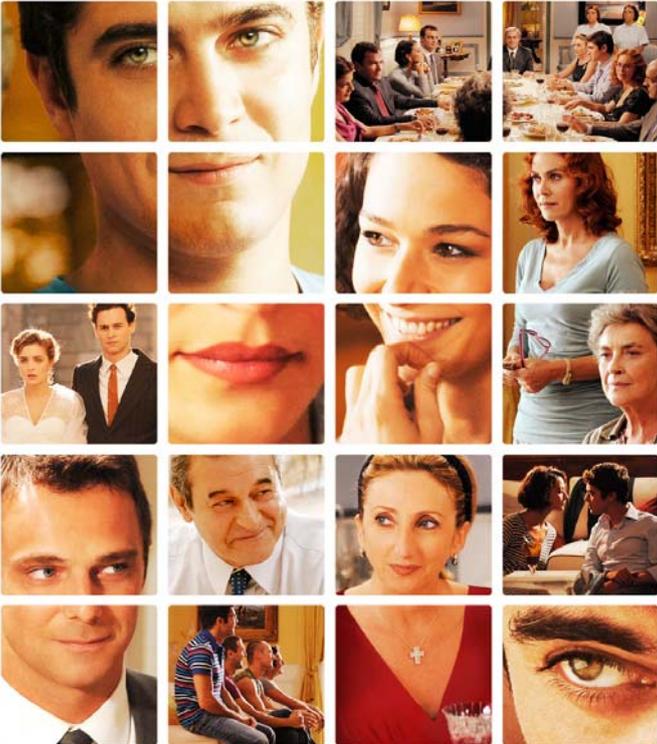


ABC Distribution
Kaasstraat 4
2000 Antwerpen
t. 03 – 231 0931
www.abc-distribution.be
info@abc-distribution.be

presenteert / présente

Domenico Procacci presenta



60th International Film Festival Berlin Panorama

Il nuovo film di **Ferzan Ozpetek**

mineVaganti

L'unica cosa più complicata dell'amore è la famiglia

Riccardo Scamarcio Nicole Grimaudo Alessandro Preziosi

FANFANTO Rai Cinema

www.minevaganti.net

virgilio virgilio.it/minevaganti

release: 23/03/2011

Persmappen en beeldmateriaal van al onze actuele titels kan u downloaden van onze site:
Vous pouvez télécharger les dossiers de presse et les images de nos films sur:

www.abc-distribution.be

Link door naar PERS om een wachtwoord aan te vragen.
Visitez PRESSE pour obtenir un mot de passe.

MINE VAGANTI – synopsis nl + fr

Tomasso Cantone is de jongste telg van een grote, traditionele familie van pastamakers in Puglia, in het zuiden van Italië. Hij leidt een comfortabel leventje in Rome, heeft de ambitie om schrijver te worden en woont samen met zijn vriend Marco – een leven waar zijn conservatieve familie niet van op de hoogte is. Als zijn vader hem vraagt om terug te keren naar Lecce om er mee te werken in het pastabedrijf, besluit Tomasso, die daar helemaal geen zin in heeft, om uit te komen voor zijn homoseksualiteit. Hij hoopt dat hij op die manier aan zijn verplichtingen kan ontkomen. Maar tijdens het familiediner worden zijn plannen gedwarsboomd door zijn broer Antonio. Tomasso belandt onverwacht in een situatie die hij te allen prijze had willen vermijden. "Mine vaganti" is een bitterzoete komedie over een ontwrichte familie, liefde en vrijheid.

Tommaso est le benjamin d'une grande famille qui est propriétaire d'une fabrique de pâtes dans les Pouilles. Le clan Cantone s'est réuni aujourd'hui pour un repas de fête en famille à l'occasion du passage de relais à Antonio qui doit reprendre la direction des affaires. Tommaso veut en profiter pour annoncer son homosexualité à sa famille qui ne se doute de rien. L'ambiance est festive, la famille rassemblée autour de la table, et Tommaso s'apprête à prendre la parole lorsque Antonio lui pique son effet. A la surprise générale, Antonio annonce à sa famille horrifiée qu'il est gay. Vincenzo est hors de lui à l'idée que son aîné et futur successeur aime les hommes ; il le met à la porte et annonce qu'il rompt avec lui, puis s'effondre sous les yeux de sa famille désespérée. La fabrique de pâtes revient ainsi à Tommaso qui avait en fait de tout autres projets. Son compagnon et la vie à Rome lui manquent, mais comment peut-il maintenant dire la vérité à sa famille sans compromettre la vie de son père ? C'est alors que ses amis romains débarquent pour une visite surprise dans les Pouilles.

Lengte 110min. / Taal: Italiaans / Land: Italië

Durée 110min. / Langue: italien / Pays: Italie



MINE VAGANTI – cast

Tommaso	Riccardo Scamarcio
Alba	Nicole Grimaudo
Antonio	Alessandro Preziosi
Vincenzo.....	Ennio Fantastichini
Stefania.....	Lunetta Savino
grootmoeder / la grand-mère	Ilaria Occhini
tante Luciana	Elena Sofia Ricci
Elena	Bianca Nappi
Salvatore.....	Massimiliano Gallo
Andrea	Daniele Pecci
jonge grootmoeder / la grand-mère jeune ...	Carolina Crescentini
Marco.....	Carmine Recano
Teresa.....	Paola Minaccioni
Davide	Gianluca De Marchi
Massimiliano	Mauro Bonaffini
Patrizia.....	Gea Martire
Nicola.....	Giorgio Marchesi
Domenico	Matteo Taranto
Brunetti.....	Giancarlo Montigelli
Antonietta.....	Crescenza Guarnieri
Giovanna	Emanuela Gabrieli



MINE VAGANTI – crew

regisseur / réalisateurFerzan Ozpetek
scenario / scénarioIvan Cotroneo, Ferzan Ozpetek
art director / directeur de la photographieMaurizio Calvesi
montage.....Patrizio Marone
muziek / musiquePasquale Catalano
décorsAndrea Crisanti
kostuums / costumesAlessandro Lai
administrateur de production.....Claudio Zampetti
algemene organisatie / organisation générale ...Gianluca Leurini
production director / directeur de productionRoberto Leone
geluid / son.....Marco Grillo
regie-assistent / assistant réalisateur.....Gianluca Mazzella
geproduceerd door / produit parDomenico Procacci



MINE VAGANTI – Ferzan Ozpetek

Na verschillende artistieke richtingen gestudeerd te hebben in Rome op het einde van de jaren '70 (kunstgeschiedenis, filmgeschiedenis en theaterregie), werkte Ferzan Ozpetek voor het Living Theatre van Julian Beck. Daarna ging hij zich meer op film richten en werd hij regie-assistent van enkele Italiaanse regisseurs zoals Ricky Tognazzi, Sergio Citti en ook Marco Risi.

In 1997, werkte hij zijn eerste film af *HAMAM IL BAGNO TURCO* (ook verdeeld door ABC distribution) het verhaal van een jongeman, gespeeld door Alessandro Gassman, die besluit een hamam te restaureren, de laatste vestiging van het familiale patrimonium. De film werd gepresenteerd tijdens de Quinzaine des Réalisateurs te Cannes.

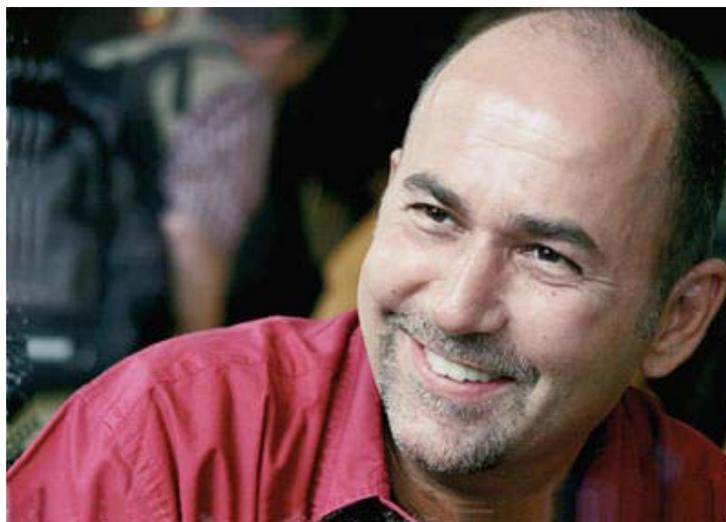
In 1999, volgde zijn tweede film *il réalise son second film HAREM SUARE'* over de val van het Ottomaanse Rijk.

In 2001 werd *LE FATE IGNORANTI* (ook verdeeld door ABC distribution) van Ferzan Ozpetek opgenomen in de competitie op het Filmfestival van Berlijn

Drie jaar later sleepte zijn vierde langspeelfilm *LA FINESTRA DI FRONTE* (ook verdeeld door ABC distribution) vier David di Donatello-prijzen in de wacht, die van beste film, beste acteur zijnde Massimo Girotti, beste actrice zijnde Giovanna Mezzogiorno en die van beste muziek.

In 2008 maakte hij twee films *SATURNO CONTRO* en *UN GIORNO PERFETO*. De laatste werd voorgeteld in competitie op het Filmfestival van Venetië.

In 2010, werd *MINE VAGANTI* voorgesteld in de sectie Panorama op het Filmfestival van Berlijn.



Après avoir étudié à la fin des années 70 plusieurs disciplines artistiques à Rome (l'histoire de l'art, l'histoire du cinéma et la mise en scène de théâtre), Ferzan Ozpetek travaille avec le Living Theatre de Julian Beck. Il s'oriente ensuite vers le cinéma et devient l'assistant de réalisateurs italiens tels que Ricky Tognazzi, Sergio Citti ou encore Marco Risi.

En 1997, il réalise son premier film HAMMAM (aussi distribué par ABC distribution) l'histoire d'un jeune homme, interprété par Alessandro Gassman, qui décide de restaurer un hammam, dernier vestige de son patrimoine familial. Le film est présenté à la Quinzaine des Réalisateurs.

En 1999, il réalise son second film LE DERNIER HAREM sur la chute de l'Empire Ottoman.

En 2001, avec TABLEAU DE FAMILLE (aussi distribué par ABC distribution) Ferzan Ozpetek se retrouve en compétition au Festival de Berlin.

Trois ans plus tard, son quatrième long-métrage LA FENÊTRE D'EN FACE (aussi distribué par ABC distribution) lui permet de remporter quatre David di Donatello, ceux du Meilleur Film, du Meilleur Acteur pour Massimo Girotti, de la Meilleure Actrice pour Giovanna Mezzogiorno et de la Meilleure Musique.

En 2008, il tourne deux films SATURNO CONTRO et UN GIORNO PERFETTO. Ce dernier a été présenté en compétition au Festival de Venise.

En 2010, LE PREMIER QUI L'A DIT (Mine Vaganti) est présenté au Panorama du Festival de Berlin.

1998 Hamam - Il Bagno Turco (Hammam)

1999 Harem Suare' (Le Dernier Harem)

2002 Le Fate Ignoranti (Tableau de famille)

2005 La Finestra Di Fronte (La fenêtre d'en face)

2008 Saturno Contro

Un giorno perfetto

2010 Mine vaganti (Le premier qui l'a dit)

MINE VAGANTI – entretien avec Ferzan Ozpetek

Comment est née l'idée de ce film ?

Il y a quelques années, j'étais à New York pour la présentation d'un de mes films et j'ai retrouvé à cette occasion un ami que je n'avais pas vu depuis plusieurs années. Il m'a raconté que sa famille était en ébullition : il y a quelques mois son frère avait avoué à leurs parents son homosexualité. Mon ami, qui est lui aussi gay, était coincé. Sa mère ne cessait de lui dire : « Heureusement, toi, tu n'es pas comme ça. Ton frère, lui, vit sa vie, mais toi tu vas perpétuer le patronyme familial, etc ». Je crois que ses parents ne savent toujours pas son orientation sexuelle ! Un peu de temps est passé et je me suis dit : pourquoi ne pas en faire une histoire ?

L'histoire d'une famille où chacun a ses secrets. Bien sûr, dans l'histoire de cet ami, il n'y a pas eu à proprement dit de « confiscation du coming out » comme dans LE PREMIER QUI L'A DIT.

Pourquoi avoir situé le film à Lecce, dans les Pouilles ?

Je voulais une famille du Sud, parce que dans ces régions-là, comme en Turquie ou dans le sud de l'Europe en général, plusieurs générations vivent encore sous le même toit. A Lecce justement, pendant les repérages, j'ai visité une maison magnifique avec un grand jardin, à l'intérieur de la ville : elle appartient à une famille qui possède une fabrique de tabac.

La grand-mère y habite encore. Elle était venue de Vénétie pour fonder cette entreprise il y a un demi-siècle. Un peu comme la grand-mère du film qui, elle, est toscane...

Les grandes familles du sud de l'Italie sont-elles si rétrogrades ?

La famille du film n'est pas particulièrement rétrograde. Mais j'ai le sentiment qu'aujourd'hui le monde en général est moins tolérant qu'il y a dix ans. En Italie, notamment, sans doute à cause de l'action conjointe du gouvernement et de l'Eglise, il y a davantage de racisme et de xénophobie. Davantage d'homophobie ?

Je ne sais pas. Dans cette famille, le père a imaginé que son fils aîné était un prolongement de lui-même et qu'il ferait tout comme lui : s'il lui avouait vouloir devenir acrobate dans un cirque cela l'effondrerait autant que de savoir qu'il est gay !

L'ambiance provinciale de Lecce rappelle les classiques de la comédie à l'italienne, comme le portrait de Trévisé dans *SIGNORE & SIGNORI*, de Pietro Germi...

Je le prends comme un compliment. Evidemment, j'aime la comédie à l'italienne, certains films avec Alberto Sordi, la férocité de Germi, etc. Ce sont des films qui savent faire rire à partir de situations tragiques. De ce point de vue-là, ils m'ont inspiré : quand le père est à l'hôpital et que sa femme lui montre des photos de famille, j'ajoute de la musique pour que cette scène, apparemment dramatique, devienne drôle. Mais parmi mes influences il y a bien d'autres genres : le mélodrame turc, par exemple. Ou même les comédies françaises : j'ai habité Istanbul jusqu'à l'âge de 17 ans, et j'y ai vu tous les films avec Louis de Funès.

Quelle est l'histoire cachée de la grand-mère, qui ouvre le film ?

Faut-il la révéler ? J'ai imaginé que cette femme était venue de Florence avec sa famille. Elle était amoureuse d'un homme qui ne l'aimait pas, dont elle a finalement épousé le frère, pour rester près de lui, porter son nom. Le jour de ses noces, l'homme qu'elle aime n'est pas là : elle va le trouver, menace de se tuer devant lui, mais il finit par la ramener à son propre mariage...

La grand-mère vit avec son secret depuis lors. En fait, tous les personnages ont quelque chose à cacher : la tante a des amants qu'elle fait passer pour des voleurs ; et même Alba, la jeune associée, garde pour elle l'amour qu'elle porte à Tommaso - et sans doute la haine qu'elle a pour son propre père. Tous ces non-dits me passionnent.

Pourquoi cette volonté de tourner autour des personnages, notamment dans les scènes de repas collectifs ?

Je trouve que ça donne du rythme à la scène, et surtout à l'acteur en train de la jouer ! J'avais d'abord organisé une lecture du scénario, chez moi, avec tous les acteurs.

Et puis le scénariste Ivan Cotroneo et moi sommes partis à Lecce pour réécrire les dialogues et les adapter aux lieux mêmes où se déroulerait le tournage. C'est l'immobilisme de cette famille qui appelle des mouvements de caméra. Par contre, quand arrivent Tommaso et ses amis, qui, eux, sont tout le temps en mouvement, la caméra n'a plus besoin de se mouvoir de la même façon. Evidemment, l'immobilité et la mobilité des corps ont aussi une valeur symbolique : la famille est comme figée par ses préjugés, tandis que Tommaso et ses amis sont libres dans leurs corps comme dans leurs têtes.

Riccardo Scamarcio a quelque chose de Marcello Mastroianni jeune...

C'est un immense compliment, je le lui transmettrai !

Je crois que son rôle est insolite parce qu'il n'est pas héroïque. On le découvre peu à peu, il est assez passif, on pourrait presque croire qu'il est lâche, alors qu'il ne l'est pas. Il finit par émouvoir quand il explique enfin à sa famille ses choix de vie - son orientation professionnelle plus que sexuelle. Si l'on ajoute à Scamarcio, Alessandro Preziosi, qui joue son frère, et Daniele Pecci, une star de la télé, qui joue l'ami avocat, ce sont trois séducteurs à l'italienne, trois « machos », à qui j'ai donné des rôles d'homosexuels. Le public italien ne les avait jamais vus comme ça !

La musique tient une place importante dans le film...

Dans tous mes films ! Je cherchais surtout une chanson qui soit comme un leitmotiv. J'ai demandé qu'on me fasse une sélection, on m'a envoyé cent cinquante chansons, dont je n'ai écouté, pour la plupart, que des fragments.

Il y avait des titres récents et des titres anciens, et même du Dalida ! Je me suis arrêté assez vite sur 50 MILA de Nina Zilli, que je n'avais jamais entendue. La maison de disques m'a dit qu'elle était sortie il y a presque un an, dans l'indifférence générale. C'est une jeune chanteuse et c'est sa première chanson,.

MINE VAGANTI – Riccardo Scamarcio

Begin jaren '90 besluit Riccardo Scamarcio, een schilderszoon, na zijn studies aan de Nationale Filmschool op aanraden van een vriend naar Rome te vertrekken. Na in een paar televisiefilms aan de zijde van enkele grote Italiaanse acteurs gespeeld te hebben, wordt hij in 2003 opgemerkt door regisseur Marco Tullio Giordana die hem een rol aanbiedt in *La meglio gioventù*. In datzelfde jaar speelt hij ook mee in *Tre metri sopra il cielo*, de film die het symbool werd van de nieuwe generatie Italiaanse acteurs zoals ook Kim Rossi Stuart.

Hij rijgt de Italiaanse projecten daarna vlotjes aan elkaar, wat hem tot een van de meest gevraagde acteurs maakt. Na *L'odore del sangue*, speelt hij een crimineel in *Romanzo criminale*. In 2007 speelt hij de hoofdrol in *Mio fratello è figlio unico* (ook verdeeld door ABC distribution) en daarna in *Go Go Tales* van Abel Ferrara. Constantin Costa-Gavras doet beroep op hem in 2009 om een illegale immigrant te spelen in *Verso l'Eden*. Paraleel aan zijn filmcarrière bouwde Scamarcio ook een carrière uit op de planken en is hij te zien in verschillende videoclipps en televisiefilms. Hij mocht al verschillende nationale prijzen in ontvangst nemen. In 2011 is hij te zien in 2 films *Mine vaganti* en *Il grande sogno*.

Fils de peintre, Riccardo Scamarcio décide au début des années 90 de partir pour Rome sur le conseil d'un ami afin de suivre des cours à l'Ecole Nationale de Cinéma. Apparaissant dans quelques téléfilms destinés à la télévision aux côtés de grands acteurs italiens, il est repéré en 2003 par le réalisateur Marco Tullio Giordana qui lui propose de jouer dans son film *Nos meilleures années*. La même année, il tourne dans le film *Trois mètres au-dessus du ciel* qui fera de lui le nouveau symbole de la nouvelle génération d'acteurs italiens aux côtés d'acteurs comme Kim Rossi Stuart.

Il enchaîne par la suite les projets italiens devenant ainsi l'un des acteurs les plus demandés. Après *L'Odeur du sang*, il interprète le rôle d'un criminel dans *Romanzo criminale*. On le retrouve en 2007 dans *Mon frère est fils unique* (aussi distribué par ABC distribution) puis dans *Go Go Tales* d'Abel Ferrara. Constantin Costa-Gavras fait appel à lui en 2009 pour interpréter le rôle d'un immigré clandestin dans *Eden à l'Ouest*. Parallèlement à sa carrière cinématographique, Riccardo Scamarcio s'est aussi illustré sur les planches italiennes ainsi que dans divers clips vidéos et téléfilms. Ayant reçu plusieurs prix nationaux, il est à l'affiche en 2011 dans 2 films *Le premier qu'il a dit* (*Mine vaganti*) et *Le Rêve italien* (*Il grande sogno*).

- 2003 La meglio gioventù (Nos meilleures années) - Marco Tullio Giordana
Ora o mai più (Maintenant ou jamais) - Lucio Pellegrini
- 2004 Tre metri sopra il cielo (Trois mètres au-dessus du ciel) - Luca Lucini
L'odore del sangue (L'Odeur du sang) - Mario Martone
- 2005 L'uomo perfetto (L'Homme parfait) - Luca Lucini
Texas - Fausto Paravidino
Romanzo criminale - Michele Placido
- 2007 Manuale d'amore 2 - Capitoli successivi (Manuel d'amour 2) - Giovanni Veronesi
Ho Voglia Di Te (J'ai envie de toi) - Luis Prieto
Mio fratello è figlio unico (Mon frère est fils unique) - Daniele Luchetti
Go Go Tales - Abel Ferrara
Prova a volare - Lorenzo Cicconi Massi
Colpo d'occhio - Sergio Rubini
- 2009 Italians - Giovanni Veronesi
- 2009 Verso l'Eden (Eden à l'Ouest) - Constantin Costa-Gavras
Il Grande Sogno (Le Rêve italien) - Michele Placido
La prima linea - Renato De Maria
- 2010 Mine vaganti (Le Premier qui l'a dit) - Ferzan Ozpetek

